# Forslag til Rådets forordning (EØF) om ændring af forordning (EØF) nr. 1365/75 om oprettelse af et europæisk institut til forbedring af leve- og arbejdsvilkårene

*(KOM(90) 534 endelig udg.*

*(Forelagt af Kommissionen den 17. december 1990)*

(91/C 23/03)

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab, særlig artikel 235,

under henvisning til forslag fra Kommissionen,

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet,

under henvisning til udtalese fra Revisionsretten, og

ud fra følgende betragtninger:

Ved Traktaten af 22. juli 1975 om Ændring af visse Finansielle Bestemmelser i Traktaterne om Oprettelse af De Europæiske Fællesskaber og Traktaten om Oprettelse af et Fælles Råd og en Fælles Kommission for De Europæiske Fællesskaber, blev proceduren for decharge til Kommissionen for gennemførelse af budgettet ændret; proceduren for decharge til Instituttets bestyrelse bør derfor ændres på grundlag af den således ændrede procedure, der er fastsat i EØF-Traktatens artikel 206b;

ved den pågældende Traktat erstattes »Kontrolkommissionen« med »Revisionsretten« i alle tekster, der henviser til Kontrolkommissionen;

det bør fastsættes, at Instituttets almindelige årsberetning fremsendes til alle berørte EF-institutioner;

følgelig bør Rådets forordning (EØF) nr. 1365/75 [1] ændres;

Traktaten indeholder ikke den fornødne hjemmel herfor —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

I forordning (EØF) nr. 1365/75 foretages følgende ændringer:

1) I artikel 13, stk. 1, udgår udtrykket »og forelægger den for Kontrolkommissionen«.

2) Artikel 13, stk. 2, affattes således:

»2. Efter at den almindelige beretning er vedtaget af bestyrelsen, fremsender direktøren den til fællesskabsinstitutionerne, Det Økonomiske og Sociale Udvalg og Revisionsretten.«

3) Artikel 16 affattes således:

*»Artikel 16*

1. De finansielle bestemmelser, der skal gælde for Instituttet, fastlægges i medfør af Traktatens artikel 209.

Kontrollen med forpligtelser og udbetalinger vedrørende samtlige udgifter og med konstatering og inddrivelse af alle Instituttets indtægter udøves af Kommissionens finansinspektør.

2. Instituttets bestyrelse tilstiller senest den 31. marts Kommissionen, Rådet, Europa-Parlamentet og Revisionsretten Instituttets forvaltningsregnskaber, analyse af den økonomiske forvaltning og balance for det forløbne regnskabsår. Revisionsretten gennemgår disse dokumenter som fastsat i Traktatens artikel 206a.

3. Revisionsretten fremsender senest den 30. november sin årsberetning ledsaget af Instituttets svar på Revisionsrettens bemærkninger til de myndigheder, der er ansvarlige for decharge, samt til Kommissionen, hvorefter den drager omsorg for offentliggørelsen heraf i *De Europæiske Fællesskabers Tidende.* Inden den 30. april det følgende år meddeler Europa-Parlamentet efter henstilling fra Rådet, der træffer afgørelse med kvalificeret flertal, Instituttets bestyrelse decharge i henhold til Traktatens artikel 206b.«

*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende.*

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

---

[1] EFT nr. L 139 af 30. 5. 1975, s. 1.